(11) EP 1 016 754 A1

(12)

### **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(43) Veröffentlichungstag: 05.07.2000 Patentblatt 2000/27

(51) Int. Cl.<sup>7</sup>: **D21F 3/02** 

(21) Anmeldenummer: 99125789.0

(22) Anmeldetag: 23.12.1999

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

Benannte Erstreckungsstaaten: AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: 29.12.1998 DE 19860687

(71) Anmelder:

Voith Sulzer Papiertechnik Patent GmbH 89522 Heidenheim (DE)

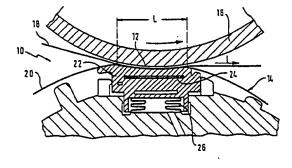
(72) Erfinder:

- Scherb, Thomas Thoröe 06428 Sao Paulo (BR)
- Schmidt-Hebbel, Harald 06428 Sao Paulo, Barueri (BR)
- (74) Vertreter:
  Manitz, Finsterwald & Partner
  Postfach 22 16 11
  80506 München (DE)

#### (54) Maschine sowie Verfahren zur Herstellung einer Faserstoffbahn

Eine Maschine zur Herstellung einer Faserstoffbahn, insbesondere Tissue- oder Hygienepapierbahn, umfaßt wenigstens einen zwischen einer Schuhpreßeinheit 14 und einem Trockenzylinder 16 gebildeten Preßspalt 12, durch den ein wasseraufnehmendes Trägerband 18, ein wasserundurchlässiges Preßband 20 und die Faserstoffbahn hindurchgeführt sind. Dabei ist wenigstens ein zwischen einer Schuhpreßeinheit 14 und dem Trockenzylinder 16 gebildeter Preßspalt 12 vorgesehen, dessen in Bahnlaufrichtung I betrachtete Länge L kleiner oder gleich einem Wert von etwa 60 mm ist und dessen sich über die Preßspaltlänge L ergebendes Druckprofil einen maximalen Preßdruck aufweist, der größer oder gleich einem Wert von etwa 3,3 MPa ist. Alternativ kann die Preßspaltlänge größer als ein Wert von etwa 80 mm sein, wobei in diesem Fall der maximale Preßdruck kleiner oder gleich einem Wert von etwa 2 MPa ist.

Fig. 1



der Winkel zwischen der am Ende des Preßspaltes an den Trocken-bzw. Tissuezylinder angelegten Tangente und dem aus dem Preßspalt auslaufenden Trägerband einen wesentlichen Einfluß auf den Trockengehalt der Tissuebahn hat. Eine vorteilhafte Ausführungsform zeichnet sich dadurch aus, daß insbesondere zur Herstellung einer Tissuebahn dieser Winkel zwischen der am Ende des Preßspaltes an den Trocken-bzw. Tissuezylinder angelegten Tangente und dem aus dem Preßspalt auslaufenden Trägerband ≥ 10°, insbesondere ≥ 18° und vorzugsweise ≥ 20° ist. Damit ergibt sich gegenüber Anwendungen mit Saugpreßwalzen eine Trockengehaltssteigerung von ca. 1 bis 3 %. Hierbei ist das Preßband vorzugsweise gerillt und/oder blindgebohrt.

[0014] Gemäß einer alternativen Ausführungsform der erfindungsgemäßen Maschine wird die zuvor genannte Aufgabe dadurch gelöst, daß wenigstens ein zwischen einer Schuhpreßeinheit und dem Trockenbzw. Tissuezylinder gebildeter Preßspalt vorgesehen ist, dessen in Bahnlaufrichtung betrachtete Länge größer als ein Wert von etwa 80 mm und vorzugsweise kleiner als 200 mm, insbesondere höchstens 150 mm, ist und dessen sich über die Preßspaltlänge ergebendes Druckprofil einen maximalen Preßdruck aufweist, der kleiner oder gleich einem Wert von etwa 2 MPa ist. Dabei wird insbesondere auch dem Umstand Rechnung getragen, daß bei längeren Schuhen wider Erwarten der erreichbare Trockengehalt geringer wird.

[0015] Insbesondere in diesem Fall ist es von Vorteil, wenn die Verweilzeit der Faserstoffbahn im Preßspalt größer oder gleich einem Wert von beispielsweise etwa 3,5 ms und insbesondere größer oder gleich 4 ms ist. Dabei kann die Verweilzeit insbesondere definiert sein durch das Verhältnis von Spalt- bzw. Schuhlänge zur Bahngeschwindigkeit.

[0016] Die durch den Preßspalt erzeugte maximale Linienkraft kann beispielsweise in einem Bereich von etwa 90 bis etwa 120 kN/m liegen.

[0017] Bei einer zweckmäßigen praktischen Ausführungsform der erfindungsgemäßen Maschine umfaßt die Schuhpreßeinheit einen Preßschuh, der über mehrere quer zur Bahnlaufrichtung nebeneinander angeordnete Anpreßelemente gegen den Trockenzylinder preßbar ist. Damit kann ein jeweils gewünschtes Preßkraftquerprofil zur Vergleichmäßigung der Bahneigenschaften insbesondere an den Bahnrändern eingestellt werden.

[0018] Als Trockenzylinder kann insbesondere ein Kreppzylinder, d.h. ein sogenannter Yankee-Zylinder vorgesehen sein.

[0019] Das sich über die Preßspaltlänge ergebende Druckprofil ist vorzugsweise asymmetrisch.

[0020] Ist die Preßspaltlänge Meiner oder gleich einem Wert von etwa 60 mm und weist das Druckprofil einen maximalen Preßdruck auf, der größer oder gleich einem Wert von etwa 3,3 MPa ist, so liegt der maximale Preßdruck zweckmäßigerweise in der in Bahnlaufrich-

tung betrachtet hinteren Hälfte der Preßspaltlänge.

[0021] Ist dagegen die Preßspaltlänge größer als ein Wert von etwa 80 mm und weist das Druckprofil einen maximalen Preßdruck auf, der kleiner oder gleich einem Wert von etwa 2 MPa ist, so kann der maximale Preßdruck insbesondere in dem in Bahnlaufrichtung betrachtet hinteren Viertel der Preßspaltlänge liegen.

[0022] Insbesondere bei einer Preßspaltlänge, die Meiner oder gleich etwa 60 mm ist, ist es von Vorteil, wenn der mittlere Druckanstiegsgradient in dem vom Spaltanfang bis zum maximalen Preßdruck reichenden Abschnitt des Druckprofils bei einem neuwertigen Trägerband größer oder gleich einem Wert von etwa 40 kPa/mm, insbesondere größer oder gleich etwa 60 kPa/mm und vorzugsweise größer oder gleich etwa 120 kPa/mm ist.

[0023] Der mittlere Druckabfallsgradient im Endbereich des Druckprofils ist bei einem neuwertigen Trägerband vorzugsweise größer oder gleich einem Wert von etwa 300 kPa/mm, insbesondere größer oder gleich etwa 500 kPa/mm und vorzugsweise größer oder gleich etwa 800 kPa/mm. Der mittlere Druckabfallsgradient im Endbereich nimmt mit zunehmender Betriebszeit des Filzes zu. Dadurch werden bei einem erfindungsgemäßen Preßspalt Werte von über 1000 bis über 1600 kPa/m erreicht.

[0024] Bei einer bevorzugten praktischen Ausführungsform liegt das wasseraufnehmende Trägerband im Preßspalt zwischen dem wasserundurchlässigen Preßband und der Faserstoffbahn, wobei die Faserstoffbahn den Trockenzylinder berührt.

Als wasseraufnehmendes Trägerband kann [0025] insbesondere ein Filz vorgesehen sein. Ein solcher Filz kann beispielsweise ein Flächengewicht besitzen, das Meiner oder gleich einem Wert von etwa 1450 g/m² ist. Es ist beispielsweise ein in besonderer Weise strukturierter Filz in der Art eines mit Höckern versehenen Prägesiebes oder -filzes, d.h. eines sogenannten "imprinting fabric" oder "imprinting felt" (siehe beispielsweise WO98/00604)) oder eines eine grob strukturierte Oberfläche aufweisenden "patterning fabric" oder "patterning felt" verwendbar. Die speziellen Trägerbänder wirken sich insbesondere in Kombination mit einem erfindungsgemäßen Preßspalt mit einer Preßspaltlänge größer oder gleich etwa 80 mm vorteilhaft auf das spezifische Volumen der produzierten Papierbahn aus.

[0026] Das wasseraufnehmende Trägerband kann in Dickenrichtung eine unterschiedliche Beschaffenheit aufweisen. So kann die der Faserstoffbahn zugewandte Seite des Trägerbandes beispielsweise eine feinere Struktur besitzen als dessen von der Faserstoffbahn abgewandte Seite.

[0027] Bei einer zweckmäßigen praktischen Ausführungsform besitzt das Preßband eine gerillte und/oder mit Blindbohrungen versehene Oberfläche, wie dies beispielsweise in der DE-A-196 54 198 beschrieben ist.

[0028] Grundsätzlich kann am Trockenzylinder

hafte Ausführungsform der erfindungsgemäßen Schuhpresse mit relativ kurzem Preßschuh erhaltenen Ergebnisse mit denen für eine mit einer Saugpreßwalze versehenen herkömmlichen Presse verglichen werden,

Figur 7 das spezifische Volumen gegenüber dem Trockengehalt, wobei die für eine beispielhafte Ausführungsform der erfindungsgemäßen Schuhpresse mit relativ langem Preßschuh erhaltenen Ergebnisse mit denen für eine mit einer Saugpreßwalze versehenen herkömmlichen Presse verglichen werden, und

Figur 8 eine rein schematische Teildarstellung einer weiteren Ausführungsform der erfindungsgemäßen Schuhpresse mit einem zwischen einer Schuhpreßeinheit und einem Tissuezylinder gebildeten Preßspalt.

[0041] Figur 1 zeigt in rein schematischer Teildarstellung ein Ausführungsbeispiel einer erfindungsgemäßen Schuhpresse 10, die beispielsweise in einer Maschine zur Herstellung einer Faserstoffbahn wie insbesondere einer Tissue- oder Hygienepapierbahn einsetzbar ist.

[0042] Der Preßspalt 12 dieser Schuhpresse 10 ist zwischen einer Schuhpreßeinheit, im vorliegenden Fall einer Schuhpreßwalze 14, und einem Trockenzylinder 16 gebildet, durch den außer der Faserstoffbahn ein wasseraufnehmendes Trägerband 18 sowie ein wasserundurchlässiges Preßband hindurchgeführt ist, bei dem es sich im vorliegenden Fall um den Preßmantel 20 der Schuhpreßwalze 14 handelt. Das wasseraufnehmende Trägerband 18 kann insbesondere durch einen Filz gebildet sein. Im vorliegenden Fall ist das wasseraufnehmende Trägerband 18 zwischen dem Preßmantel 20 und der Faserstoffbahn durch den Preßspalt 12 geführt, wobei die Faserstoffbahn den Trockenzylinder 16 berührt.

[0043] Wie anhand der Figur 1 zu erkennen ist, besitzt die Schuhpreßwalze 14 einen zweiteiligen Preßschuh 22, zwischen dessen beiden Teile eine thermische Isolierschicht 24 eingesetzt ist.

[0044] Der Preßschuh 22 kann über mehrere quer zur Bahnlaufrichtung 1 nebeneinander angeordnete Anpreßelemente 26 gegen den Trockenzylinder 16 preßbar sein.

[0045] Bei dem Trockenzylinder 16 kann es sich beispielsweise um einen Yankee-Zylinder handeln.

[0046] Das beispielsweise durch einen Filz gebildete wasseraufnehmende Trägerband 18 kann in Dikkenrichtung eine unterschiedliche Beschaffenheit aufweisen. Dabei kann beispielsweise die der Faserstoffbahn zugewandte Seite des Trägerbandes 18 eine feinere Struktur besitzen als dessen von der Faserstoff-

bahn abgewandte Seite. Der Preßmantel 20 kann eine glatte, gerillte und/oder mit Blindbohrungen versehene Oberfläche besitzen. Am Trockenzylinder 16 kann wenigstens ein weiterer, hier nicht dargestellter Preßspalt gebildet sein. In Bahnlaufrichtung 1 vor dem Trokkenzylinder 16 kann ein zusätzlicher Preßspalt vorgesehen sein. Grundsätzlich können das Trägerband 18 und die Faserstoffbahn in Bahnlaufrichtung 1 vor dem Trockenzylinder 16 auch über wenigstens eine Saugvorrichtung geführt sein. Die Schuhpreßeinheit 14 kann wenigstens einen austauschbaren Preßschuh 22 umfassen.

[0047] In der Figur 2 ist das Druckprofil bzw. der Preßdruckverlauf p(L) einer herkömmlichen Schuhpresse dargestellt. Dabei ist der Preßdruck p über der Länge L des Preßspaltes 12 bzw. des Preßschuhes 22 aufgetragen.

[0048] Bei einem solchen herkömmlichen Langspalt ergibt sich zunächst ein sehr sanfter Druckanstieg bis zu einem relativ niedrigen maximalen Preßdruck p<sub>max</sub>. Im Anschluß an den maximalen Preßdruck p<sub>max</sub> dieses Druckverlaufs p(L) erfolgt dann ein schneller Druckabtall.

[0049] Die erfindungsgemäße Schuhpresse 10 kann nun insbesondere so ausgelegt sein, daß die in Bahnlaufrichtung I betrachtete Länge L des Preßspaltes 12 (vgl. Figur 1) kleiner oder gleich einem Wert von etwa 60 mm ist und dessen sich über die Preßspaltlänge L ergebendes Druckprofil p(L) einen maximalen Preßdruck p<sub>max</sub> aufweist, der größer oder gleich einem Wert von etwa 3,3 MPa ist.

[0050] In der Figur 3 ist nun der Preßdruckverlauf p(L) einer beispielhaften Ausführungsform einer solchen erfindungsgemäßen Schuhpresse 10 mit relativ kurzem Preßschuh 22 dargestellt. Dabei ergibt sich ausgehend vom Spaltanfang zunächst ein extremer Anstieg des Preßdrucks bis zu einem relativ hohen maximalen Preßdruck p<sub>max</sub>. Im Anschluß an diesen maximalen Preßdruck p<sub>max</sub> fällt der Preßdruck im Endbereich dann sehr rasch ab.

[0051] Anhand der Figur 3 ist zudem zu erkennen, daß das sich über die Preßspaltlänge L ergebende Druckprofil p(L) asymmetrisch ist. Dabei liegt der maximale Preßdruck p<sub>max</sub> in der in Bahnlaufrichtung I betrachtet hinteren Hälfte der Preßspaltlänge L.

[0052] Die Figur 4 zeigt einen Vergleich des Preßdruckverlaufs p<sub>10</sub> (L) einer beispielhaften Ausführungsform der erfindungsgemäßen Schuhpresse 10 mit relativ kurzem Preßschuh 12 mit dem Preßdruckverlauf p<sub>S</sub> (L) einer mit einer Saugpreßwalze versehenen herkömmlichen Presse. Gegenüber der herkömmlichen Presse ergibt sich insbesondere ein kürzerer Preßspalt sowie ein höherer maximaler Preßdruck p<sub>max</sub>. Im vorliegenden Fall betrug die im Preßspalt erzeugte maximale Linienkraft jeweils 90 kN/m.

[0053] Bei einer alternativen Ausführungsvariante der erfindungsgemäßen Schuhpresse 14 kann die in Bahnlaufrichtung I betrachtete Länge L des Preßspaltes

5

15

Bahnlaufrichtung

p(L) Preßdruckverlauf, Druckorofil maximaler Preßdruck p<sub>max</sub>

Winkel

#### Patentansprüche

1. Maschine zur Herstellung einer Faserstoffbahn, insbesondere Tissue- oder Hygienepapierbahn, mit wenigstens einem zwischen einer Schuhpreßeinheit (14) und einem Trocken- bzw. Tissuezylinder (16) gebildeten Preßspalt (12), durch den ein wasseraufnehmendes Trägerband (18), ein wasserundie durchlässiges Preßband (20)und Faserstoffbahn hindurchgeführt sind. dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens ein zwischen einer Schuhpreßein-

heit (14) und dem Trocken- bzw. Tissuezylinder (16) gebildeter Preßspalt (12) vorgesehen ist, dessen in Bahnlaufrichtung (I) betrachtete Länge (L) kleiner oder gleich einem Wert von etwa 60 mm ist und dessen sich über die Preßspaltlänge (L) ergebendes Druckprofil (p(L)) einen maximalen Preßdruck (p<sub>max</sub>) aufweist, der größer oder gleich einem Wert von etwa 3,3 MPa ist.

2. Maschine nach Anspruch 1. dadurch gekennzeichnet.

> daß die Preßspaltlänge (L) Meiner oder gleich einem Wert von etwa 50 mm und der maximale Preßdruck (pmax) größer oder gleich einem Wert von etwa 4,3 MPa ist, wobei vorzugsweise die Preßspaltlänge (L) in einem Bereich von etwa 37 mm und der maximale Preßdruck ( $p_{max}$ ) in einem Bereich von etwa 4,8 MPa liegt.

3. Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprü-

dadurch gekennzeichnet,

daß insbesondere zur Herstellung einer Tissuebahn (28) der Winkel (α) zwischen der am Ende des Preßspaltes (12) an den Trockenzylinder (16) angelegten Tangente (30) und dem aus dem Preßspalt (12) auslaufenden Trägerband (18) ≥ 10°, insbesondere ≥ 18° und vorzugsweise ≥ 20° ist, wobei das Preßband (20) vorzugsweise gerillt und/oder blindgebohrt ist.

4. Maschine zur Herstellung einer Faserstoffbahn, insbesondere Tissue- oder Hygienepapierbahn, mit 50 wenigstens einem zwischen einer Schuhpreßeinheit (14) und einem Trocken- bzw. Tissuezylinder (16) gebildeten Preßspalt (12), durch den ein wasseraufnehmendes Trägerband (18), ein wasserundurchlässiges Preßband (20)und die Faserstoffbahn hindurchgeführt sind, dadurch gekennzeichnet.

daß wenigstens ein zwischen einer Schuhpreßein-

heit (14) und dem Trocken- bzw. Tissuezylinder (16) gebildeter Preßspalt (12) vorgesehen ist, dessen in Bahnlaufrichtung (I) betrachtete Länge (L) größer als ein Wert von etwa 80 mm und vorzugsweise kleiner als 200 mm, insbesondere höchstens 150 mm, ist und dessen sich über die Preßspaltlänge (L) ergebendes Druckprofil (p(L)) einen maximalen Preßdruck (pmax) aufweist, der Meiner oder gleich einem Wert von etwa 2 MPa ist.

Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprü-

dadurch gekennzeichnet.

daß die in dem Preßspalt (12) erzeugte maximale Linienkraft in einem Bereich von etwa 90 bis etwa 110 kN/m liegt, und/oder daß die Schuhpreßeinheit (14) einen Preßschuh (22) umfaßt, der über mehrere quer zur Bahnlaufrichtung (I) nebeneinander angeordnete, vorzugsweise unabhängig voneinander betätigbare Anpreßelemente (26) gegen den Trockenzylinder preßbar ist.

Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche.

dadurch gekennzeichnet,

daß als Trockenzylinder (16) ein Yankee-Zylinder vorgesehen ist, und/oder daß das sich über die Preßspaltlänge (L) ergebende Druckprofil (p(L)) asymmetrisch ist.

7. Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprü-

dadurch gekennzeichnet,

daß die Preßspaltlänge (L) kleiner oder gleich einem Wert von etwa 60 mm ist und das Druckprofil (p(L)) einen maximalen Preßdruck (p<sub>max</sub>) aufweist, der größer oder gleich einem Wert von etwa 3,3 MPa ist, und daß der maximale Preßdruck (pmax) in der in Bahnlaufrichtung (I) betrachtet hinteren Hälfte der Preßspaltlänge (L) liegt.

8. Maschine nach einem Ansprüche 1 bis 6,dadurch gekennzeichnet,

daß die Preßspaltlänge (L) größer als ein Wert von etwa 80 mm ist und das Druckprofil (p(L)) einen maximalen Preßdruck (pmax) aufweist, der kleiner oder gleich einem Wert von etwa 2 MPa ist, und daß der maximale Preßdruck (p<sub>max</sub>) in dem in Bahnlaufrichtung (I) betrachtet hinteren Viertel der Preßspaltlänge (L) liegt.

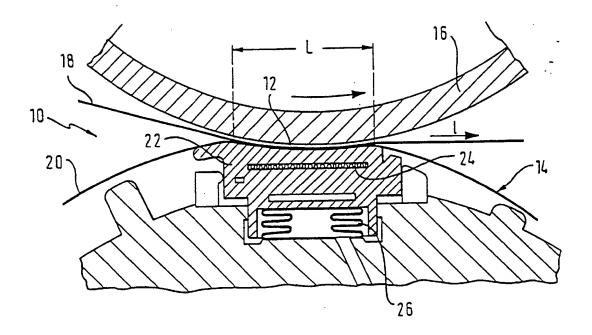
9. Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprü-

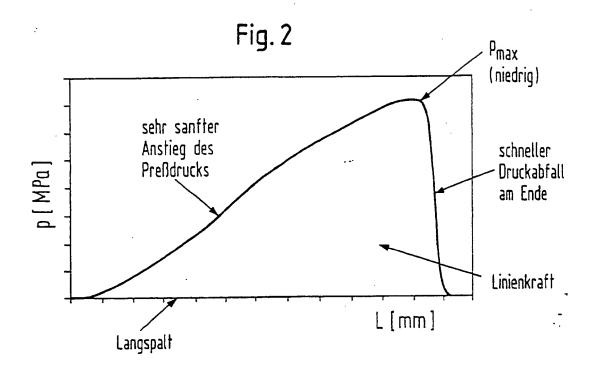
dadurch gekennzeichnet.

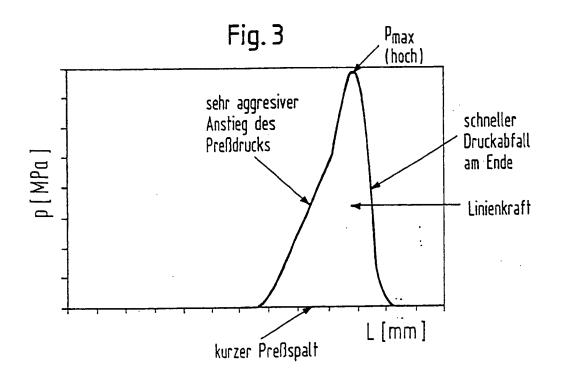
daß der mittlere Druckanstiegsgradient in dem vom Spaltanfang bis zum maximalen Preßdruck (pmax) reichenden Abschnitt des Druckprofils (p(L)) bei einem neuwertigen Trägerband größer oder gleich

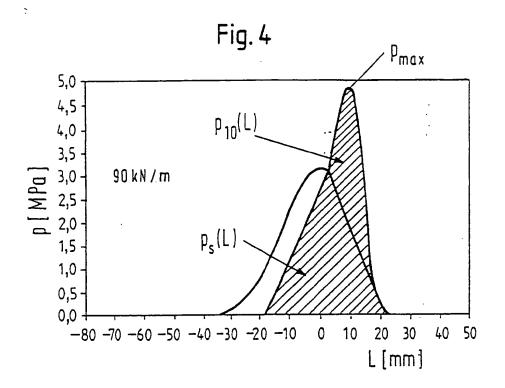
55

Fig. 1









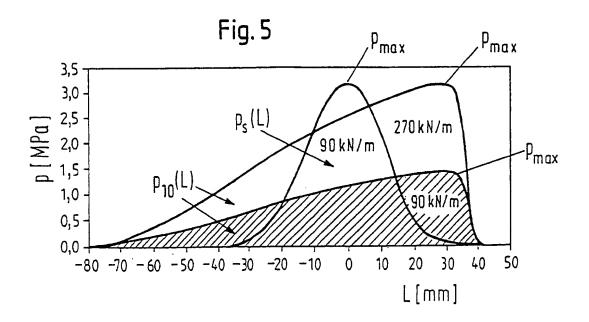
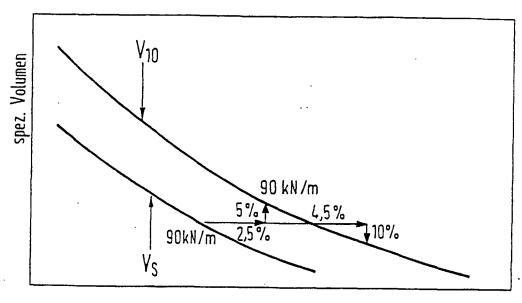
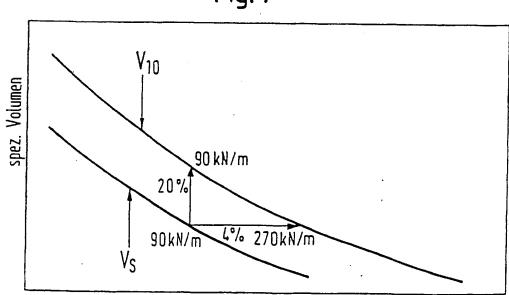


Fig. 6



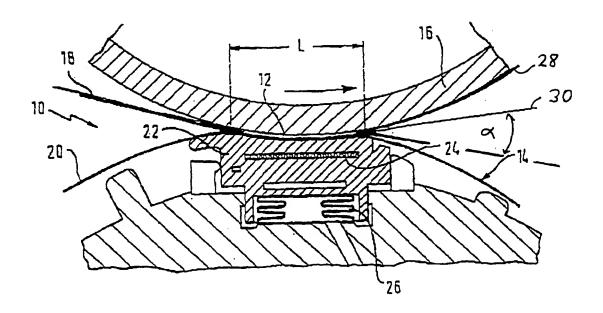
Trockengehalt

Fig. 7



Trockengehalt

Fig. 8





## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung EP 99 12 5789

	EINSCHLÄGIG	E DOKUMENTE				
Kategorie	Kennzeichnung des Doku der maßgeblich	ments mit Angabe, soweit erford nen Teile			KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)	
X	EP 0 289 477 A (VAI INC) 2. November 19	MET PAPER MACHINER 988 (1988-11-02)	Y 4,8, 11-1 15,1	3,	21F3/02	
A	* Anspruch 4; Abbi * Spalte 6, Zeile 6 * Spalte 7, Zeile 4		e 22			
A	US 5 092 962 A (K03 3. Mārz 1992 (1992- * Zusammenfassung; * Spalte 4, Zeile 4	4				
D,A	DE 196 54 198 A (VC GMBH) 25. Juni 1998 * Zusammenfassung; * Spalte 4, Zeile 4 * Spalte 7, Zeile 6	3 (1998-06-25) Abbildungen * 12 - Zeile 62 *				
D,A	DE 196 54 197 A (VOITH SULZER PAPIERMASCH GMBH) 25. Juni 1998 (1998-06-25)  * Zusammenfassung; Abbildungen *  * Spalte 3, Zeile 28 - Zeile 45 *  * Spalte 4, Zeile 7 - Zeile 59 *			9 0	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.CI.7) 21F	
D,A	EP 0 852 273 A (VOITH SULZER PAPIERMASCH GMBH) 8. Juli 1998 (1998-07-08) * Spalte 3, Zeile 22 - Zeile 25; Abbildung 2 *				·	
D,A	WO 98 00604 A (PROCTER & GAMBLE) 8. Januar 1998 (1998-01-08) * Zusammenfassung; Abbildung 1 *					
Der vo	rliegende Recherchenbericht wu				2	
	DEN HAAG	Abschlußdatum der Recht 22. März 200		He1pi	Prüler	
X : von t Y : von t ande A : techi O : nicht	ATEGORIE DER GENANNTEN DOK besonderer Bedeutung allein betrach besonderer Bedeutung in Verbindung ren Veröffentlichung dersetben Kater bei beit der Bedeutung der nologischer Hintergrund bechnitten Offenbarung chentiteratur	UMENTE T: der Erfit tet E: ditteres nach de mit einer D: in der A porte L: aus and	ndung zugrunde lie Patentdokument, d m Anmeldedatum nmeldung angelüh eren Gründen ang	gende Theo as jedoch er reröffentlich rtes Dokum etührtes Dok	inen oder Grundsätze rst am oder it worden ist ent kument	



## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung EP 99 12 5789

	EINSCHLÄGIGE DOKU			
ategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit / der maßgeblichen Teile	Angabe, soweit erforderlich,	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.CI.7)
A	WO 97 43483 A (KIMBERLY C 20. November 1997 (1997-1 * Zusammenfassung; Abbild Beispiele 1,5 *	1-20)	14,17	
				RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.CI.7)
			,	
Der vo	vrliegende Recherchenbericht wurde für alle	Patentansprüche erstellt	-	
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Proter
	DEN HAAG	22. März 2000	Heli	píö, T.
X : von Y : von and A : tech	ATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE besonderer Bedeutung allein betrachtet besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer eren Veröffentlichung derselben Kategorie motogischer Hintergrund inschriftliche Offenbarung	T : der Erfindung z E : ålteree Patentid nach dem Anm D : in der Anmeldu L : aus anderen G	ugrunde liegende i okument, das jedo: eldedatum veröffen ing angeführtes Doi ründen angeführtes	Theorien oder Grundsätze ch erst am oder tilicht worden ist kument

COO COCK 1502 01 8

# ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

EP 99 12 5789

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben. Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

22-03-2000

lm Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentlamille		Datum der Veröffentlichun	
ΕP	0289477	Α	02-11-1988	FI	871870 A	29-10-198
		•		FI	880700 A	16-08-198
				CA	1325546 A	28-12-199
				JP	1052897 A	28-02-198
				US	4976820 A	11-12-199
US	5092962	Α	03-03-1992	FI	82274 B	31-10-199
				CA	2012726 A,C	30-09-199
				US	5164047 A	17-11-199
DE	19654198	Α	25-06-1998	EP	0854229 A	22-07-199
				US	6004429 A	21-12-199
DE	19654197	A	25-06-1998	EP	0854232 A	22-07-199
EP	0852273	A	08-07-1998	DE	19650396 A	10-06-199
WO	9800604	Α	08-01-1998	US	5795440 A	18-08-199
				AU	3642197 A	21-01-199
				BR	9710082 A	10-08-199
				CA	2258992 A	08-01-199
		,		CN	1226300 A	18-08-199
				CZ	9804260 A	16-06-199
				EP	0912801 A	06-05-199
				JP	11514051 T	30-11-199
				NO	986125 A	01-03-199
WO	9743483	Α	20-11-1997	AU	708719 B	12-08-199
				AU	3115197 A	05-12-199
				CA	2250137 A	20-11-199
				EP	0925403 A	30-06-199

EPO FORM PO461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82